



长假即将再次来临！

欢迎在 Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 体验新常态休闲潮流

【本报雅加达讯】又一长假将至，您可以与亲人相聚Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada共享天伦、欢渡美好时光。

为此，Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada 专程为那些打算从喧嚣城市中放松身心的宾客提供特别优惠——您可以从即日起预订，入住至2022年5月29日。优惠有限，请欲购者从速。

您可以在酒店的宽敞客房（面积从40平方米标准间起）享受舒适住宿。本周末入住雅加达加查马达假日套房酒店，次日晚可享受50%折扣，第三晚可享受Rp 400,000现金返还。



此外，此客房套餐还包含20%食品/饮料（不含酒精）折扣、20%洗衣服务折扣、免费无线网络和免费停车。作为洲际连锁酒店集团（IHG）的其中一部分，

Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada已通过集团实施的新卫生协议和服务标准来提升宾客的入住体验，并为忠实顾客作出卫生承诺。IHG Hotels & Resorts 通过重新制定的卫生标准，使

用新的相关科学协议和服务措施，并与行业领先专家Cleveland Clinic、Ecolab和Diversey合作，加强卫生措施，在全球推出IHG（清洁承诺），为酒店团队提供健康卫生保障。提升全球旗下

所有酒店宾客的入住感受、和宾至如归的安全住宿体验。

IHG清洁承诺将使用医用消毒标准对酒店的各个区域进行细致深度清洁，其卫生改进程序将超乎您的期望。其中包括：

- 接待员：进入酒店大楼时测量每位宾客体温，入住期间减少人群接触，无接触式交易，设置前台隔离屏，卫生架，卫生钥匙卡，非现金支付结账
- 客房：直接查验消毒物品（例如陶瓷、遥控器），减少室内家具/可触摸物品，新的洗衣协议，使用新技术
- 公共空间和设施：额外深度清洁经常性接触表面，人

人保持1-1.5米社交距离，“最近一次清洁”图表，游泳池、健身中心和休息室的日常卫生和最佳防疫标准

心动不如马上行动！请光临Holiday Inn & Suites Jakarta Gajah Mada，获得钜惠价格，让您和家人享受令人安心、愉悦的假期休闲时光。

欲知更多详情和预订，请联系：
电话：021-29776800
Whatsapp咨询：081 7679 6800
邮箱：reservation.jktgm@ihg.com
www.hijakartagajahmada.com

巴厘重新开放了，各界专业人士怎么看？



英达女士接受各媒体记者采访



林美兰女士



水明漾日落时分海边重现昔日的热闹

巴厘岛从四月份开始对东盟国家实行免费旅游签证及60个国家的落地签证，以及无需抗原测试和隔离政策（已完全接种疫苗的前提下），在今年五月初不仅迎来了穆斯林新年的旅游高潮，更是看到各欧美人士重返“众神天堂”，也逐渐开始了昔日的热闹。近日，《国际日报》记者走进政府官员、旅行社代表到餐饮及批发零售业等不同背景的专业人士，聆听他们对于现阶段各社会工作上改变的心声。

首先，巴厘旅游局发言人英达（Ida Ayu Indah）女士基于2022年4月和5月的国际和国内游客到访数据乐观地预测2022年是巴厘岛旅游经济复苏的开局之年。按此趋势来分析，到今年年底国内和国际的旅客人数将进一步明显增加。

但是作为巴厘岛旅游协会代表（Association of The Indonesian Tours And Travel Agencies，即ASITA）和资深顾问林美兰（Elsie Deliana）女士却持有不同看法。她

谈到巴厘岛虽已逐步开放并放宽对外国游客入境的政策，但对于专做中国市场的同旅行社们由于中国疫情政策，大部分处在歇业之中。相比之下，同样经营14年的金马旅行社老板娘王静娟在遭受疫情的遭遇之际，仅半年就成功转行新开了一家从中国进口零食和烟酒的金马超市。购买人群不仅来自巴厘本土，更是有大量从雅加达、泗水、万隆、玛琅通过物流运输的订单，近几年的生意也是红红火火。此外，7号巴厘小龙虾餐厅老板陈安先生也有同样的感触，餐厅客源也不能仅仅期盼未来中国游客的到

访和消费，目前需更关注如何研究当地口味来满足本土及海外的游客。

对于目前巴厘政府对经济复苏采取的政策，英达女士谈到政府除了鼓励和推广当地产品，包括时装、烹饪、手工艺品、家具等，也在登巴萨艺术中心将每月举办一次展览来扩大销售；其次，巴厘省长已向印尼卫生部长发出请求函，要求及时真实公布巴厘疫情状况，尤其是需加快全民第3次加强剂接种的普及，尽快使巴厘岛成为游客出行“安全、愉快和健康”的目的。此外，巴厘旅游局已完成了对各主要酒店在“清洁、健康、安

全和环境（CHSE）”的审核标准，同时政府也拨出为《巴厘准备好了》、《我们爱巴厘》、《巴厘振兴》和《巴厘和谐》4个系列宣传片的拍摄预算，并加大新闻和媒体记者来对巴厘旅游业的宣传等。

王静娟女士继续谈到，停业近三年的旅游业在未来如何以全新的行业面貌接待中国游客还是一个敏感的问题，毕竟长时间的疫情在已在无形中改变了未来游客出行方式、卫生意识及旅游景点上的标准和要求。因此，在今后超市和之前的旅行社业务中寻找一个新的平衡点对其自身也是一个巨大的挑战。

总而言之，随着旅游旺季及各大国际会议的召开，以上4位受访者们都积极预测在未来几个月巴厘岛会继续迎来旅游热潮。就如7号小龙虾餐厅老板陈安先生所说，巴厘岛旅游业就像烹饪美味一样，最初的定点不能仅仅局限特定的市场，而是要放大眼光让世界各地的客人都能在巴厘岛品尝并喜欢上正宗的中国菜；因此，巴厘岛在此“预热阶段”正好可全方位做足“本分”工作，以更为崭新的面貌再次迎接世界游客的到来。

巴厘岛在恢复，我们也一直在努力……
本报记者叶露

印尼仍需进口牲口肉和牲口苗

【本报讯】印尼政策研究中心（CIPS）研究员阿迪迪亚（Aditya Alta）于周四（2022年5月26日）在书面说明中写道，印尼仍需进口牲口肉和牲口苗作为满足国内的需求，在畜牧业没振兴的情况下，减少进口只会导致肉类稀缺和价格上涨。根据农业部《2020年牛肉展望》，全国大约30-40%的牛肉需求是通过进口牛肉或其它类似动物和育肥牛来满足民众的需求。进口的牛肉主要来自澳大利亚。然而，近年来印尼已开始从印度进口。他说，这可以平衡牲口肉和牲

口苗的进口与国内的需求。印尼主要的养牛区位于爪哇岛。但大多数牛被当作劳动力、储蓄的来源或社会地位的像征，而非牛肉生产者。

第二个养牛中心位于印尼东部，占全国的16%。但是该地区的小牛死亡率较高，出生率也较低。

他建议为了让肉类和牲口的进口与国内的需求能够平衡，政府可改善国内的饲养业加以增产，缩短物流线，并在技术转让方面进行合作，例如与澳大利亚合作。

（松鹤）

准备在2022年7月运营

【本报讯】Solo Balapan - Balur铁道线电气化项目已达到84.33%。计划于2022年7月开始运行电动列车。

2022年5月26日周四，交通部长布迪（Budi Karya Sumadi）在访问和视察期间表示，Solo Balapan - Solo Jebres - Balur铁道线电气化项目，是日惹 - 梭罗电动列车大众运输服务发展的一部分。

交通部长于周四（2022年5月26日）在新闻发布会上说：“集聚区如日惹、梭罗和三宝垄，必须跟火车、公共汽车和其它公共交通系统连接起来。”

他继续说，日惹 - 梭罗电动列车非常受民众的欢迎，甚至在开斋节期间，返乡客数量增加五成。他说：“我们还将万隆、泗水等其它城市的集聚区开发大众交通运输的服务。”

在同一场合，梭罗市长吉布兰（Gibran Rakabuming Raka）对增加Solo Balapan-Balur电动列车服务线表示欢迎。

他说，电动列车大众交通运输服务是民众付得起、清洁而且及时来往的交通运输模式。随着这条铁路线的增加，希望跟火车、公共汽车和其它公共交通系统连接起来。

（松鹤）

里德宛：祝愿埃里尔安然无恙

【本报讯】里德宛·卡米尔（Ridwan Kamil）披露令人惊讶的信息，通常被称为埃里尔的长子（Emmeril Khan Muntadz），在瑞士伯尔尼（Bern）发生了事故。

他的儿子埃里尔远赴瑞士，在瑞士深造S2级学位的课程。事件发生时，埃里尔和他的几个朋友在阿勒（Aaree）河里游泳。

目前，埃里尔仍在搜救小组和瑞士警方的搜救中。然而，由于夜幕已经覆盖大地，搜索行动只好停止。有关埃里尔失踪的

信息，瞬间在印尼不脛而走。

里德宛呼吁公众以祈祷支持与搜救相关的活动，但愿尽快找到埃里尔。根据周五（2022年5月27日）引述的信息称：“我们祈求祈祷，希望能尽快找到埃里尔，但愿他安然无恙，与家人聚首团聚。”

里德宛的公子失踪事件的顺序，始于埃里尔和他的兄弟和朋友在阿勒河游泳。突然间河水流势湍急。所有人赶紧浮出水

面。

埃里尔即将浮出水面时，朋友们还来得及帮助他，然而水流更加湍急。结果埃里尔被急流拖走了。

这事件发生在瑞士时间2022年5月26日中午，

当时天气晴朗。获悉此信息后，里德宛匆匆赶到瑞士与那儿的家人见面。

里德宛说：“我们感谢印尼驻瑞士大使馆和当地警方的关注和给予的帮助，继续寻找埃里尔的下落。”

（松鹤）



Mitsubishi Fuso Authorized Dealer
Lautan Berlian

Booking Service:
0858 9999 7760
0858 9999 7761
0858 9999 7762
0858 9999 7763

JAKARTA BARAT:
Jl. KH. Moch. Mansyur no. 48-52,
Telp. (021) 639 3108

JAKARTA BARAT:
Jl. Panjang no. 8 Kebon Jeruk,
Telp. (021) 532 1478

歡迎惠登 Happy Chinese New Year 2022 Year Of Tiger

迷霧廣告

電話：091-6165666 091-6003988 廣告部電話：guojiribao@khan@gmail.com 廣告部傳真：091-6161866

修理沙發 價錢公道
SERVIS SOFA 工作認真
阿財：081210003732 / 082123533373

劉氏假牙
AHLI GIGI PALSU (不開分店)
品質保證能到府上服務
Senin / s/d Sabtu
(09.00 - 17.00 請預約時間)
MESJID KEBON JERUK NO. 40A
電話 6286961 HP 081-6827062

MINI 1 Rp. 44.000	MINI 3 Rp. 132.000
MINI 2 Rp. 88.000	MINI 4 Rp. 180.000

SAMYANG INDONESIA
三陽簽證服務

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

聯繫：021-22664482, 22664480
081289992622, 08129600886